

ham for et bestemt Aaremaal under en særlig i dette Øjemed rejst Straffesag.

Stk. 5. Personer, der som Administratorer, Inspektører, Viceværter eller i anden lignende Egenskab har foretaget eller været medvirkende til at foretage Opsigelse af et Lejemaal, maa ikke under nogen Form i Anledning af Genudlejningen betinge sig eller oppebære Vederlag fra den eller dem, som ønsker at indtræde i Lejemaalet. Er Vederlag betalt, skal det tilbagebetales til den betalende.

Stk. 6. Overtrædelse af de i nærværende Lovbestemmelse givne Forskrifter straffes med Bøde, saafremt Forholdet ikke efter sin Beskaffenhed medfører højere Straf efter den øvrige Lovgivning. Bøden tilfalder den Kommune, i hvilken Forseelsen er blevet begaaet. Den ved forsætlig Overtrædelse indvundne Fortjeneste kan ved Dommen inddrages i Statskassen.

§ 76.

Stk. 1. Alle egentlige Retssager om Boliger eller Lokaler, der er beliggende i København, Frederiksberg eller Gentofte Kommune, og som omfattes af nærværende Lov, indbringes i første Instans, uden Hensyn til Sagsgenstandens Værdi, for en Voldgiftsret.

Stk. 2. Voldgiftsretten bestaar af en Formand og 2 Lægdommere. Formanden, der skal opfylde de almindelige Betingelser for at kunne beskikkes som Underretsdommer, udnævnes af Kongen efter Indstilling af Justitsministeren. Hans Vederlag fastsættes ved Finansloven. Med Hensyn til Afsettelse og Stilling i øvrigt er Formanden ligestillet med Dommere i Københavns Byret.

Stk. 3. Lægdommerne udpeges paa følgende Maade: Der opstilles for 3 Aar ad Gangen af Præsidenten for Østre Landsret 2 Lister, indeholdende et lige stort ved kgl. Anordning fastsat Antal Personer, der fortrinsvis skal være bosat eller have Forretningslokale i København, Frederiksberg eller Gentofte Kommune. De paa den ene Liste opførte Personer udtages efter Forhandling med de større Foreninger af Grundejere inden for de nævnte 3 Kommuner, medens de paa den anden Liste opførte udtages efter Forhandling med de større Lejerforeninger og de større Handelsorganisationer inden for de nævnte 3 Kommuner. Endelig Bestemmelse om, med hvilke Organisationer og Foreninger, der skal forhandles, træffes af Indenrigsministeren. Samtlige paa Listerne opførte Personer skal være kendt med Bo-

lig- og Husleje forhold, have dansk Indfødsret, være fuldmyndige, ikke være dømte for en i den offentlige Mening vanærende Handling eller frakendt de borgerlige Rettigheder og ikke være ude af Raadighed over deres Bo. Det bør ved Udpegningen tilstræbes, at nogle af de paa hver Liste opstillede Personer har særligt Kendskab til de tekniske Forhold, der har Forbindelse med Huslejespørgsmaal.

Stk. 4. Berettiget til at afslaa at lade sig udpege eller til — dog ikke under en Sags Behandling — at frasige sig Hvervet som Lægdommer er:

1. den, der er fyldt 60 Aar,
2. den, der paa Grund af Sygdom eller lignende Mangler ikke uden betydelig Vanskelighed kan fungere som Lægdommer,
3. den, hvem Hvervet som Lægdommer paa Grund af offentlig Stilling eller borgerligt Ombud vilde volde særligt Besvær,
4. den, der, om han skulde fungere som Lægdommer, vilde være nødsaget til i væsentlig Grad at tilsidesætte sine egne Anliggender.

Stk. 5. Ingen af Voldgiftsrettens Medlemmer kan deltage i Behandlingen af Sager, hvori han selv paa nogen Maade direkte eller indirekte er interesseret, eller til hvis Parter han staar i Afhængighedsforhold. De i Retsplejelovens § 60, Nr. 2)—5), indeholdte Bestemmelser finder derhos tilsvarende Anvendelse.

Stk. 6. Af de paa Listerne opførte Personer tilkalder Voldgiftsrettens Formand efter Forhandling med Parterne i hvert enkelt Tilfælde en fra hver Liste som Lægdommer.

Stk. 7. Lægdommerne deltager ikke i Forberedelsen af Domsforhandlingen, medmindre Retshandlingen bestaar i Vidneførsel, Afhjemling af Syn og Skøn, Afhøring af Part, Modtagelse af Partsed eller en Kendelse om et omtvistet Punkt. Formanden er dog altid berettiget til at tilkalde Lægdommerne allerede under Forberedelsen.

Stk. 8. Der tilkommer Lægdommerne Vederlag for hver enkelt Sag, hvori de medvirker. Vederlaget udredes af det offentlige. De nærmere Regler for Vederlagets Størrelse fastsættes af Indenrigsministeren, der ligeledes træffer nærmere Bestemmelse om den fornødne Sekretærhjælp og anden Bistand for Voldgiftsretten.

§ 77.

Stk. 1. Voldgiftsrettens eller den almindelige Domstols Afgørelse af Spørgsmaalet